

33-2-2

Embassy of Chile
Commercial Office
Finland, Iceland, Norway, Sweden

TELEFAX

Fax N°: 513-7-0

Páginas: 9

Fecha: 1993-06-16

A: Carlos Bascoñán
Jefe de Gabinete
de S.E. el Presidente
de la República
(507) 22 22 22

De: José Goni
Jefe
OPICOM-Estocolmo

Asunto:

Te adjunto informe de la visita empresarios a Suecia, Finlandia y Noruega. No te incluyo los anexos (que representan unas 200 paginas), sino sólo la presentación general.

Saludos a los amigos (os)

Atte:

Mano
José Goni

*Si se encante el
alguno en los embajados
hacer verlos, me gustaría
verlos antes -*

INFORME DE LA VISITA DE LA COMITIVA EMPRESARIAL QUE ACOMPAÑO A S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA A SUECIA, FINLANDIA Y NORUEGA.

Introducción

La visita del Presidente Aylwin ha sido la primera de un Jefe de Estado de Chile a esta área del mundo. Fué, además, la primera vez que una delegación empresarial tan numerosa y representativa visita esta región.

Esta gira se da en un marco de relaciones económicas relativamente secundarias, tanto para Chile como para los países nórdicos que trabaja esta OFICOM (Suecia, Finlandia y Noruega). El intercambio comercial total es algo superior a los 300 millones de dólares, para 1992, según las estadísticas proporcionadas por el Banco Central de Chile. Las exportaciones de Chile al área fueron de 130 millones (FOB) y las importaciones de 175 millones de dólares (CIF). En los tres últimos años se observa una fuerte tendencia al incremento de las exportaciones de Chile, aumentando también las importaciones desde Chile (casi exclusivamente de maquinarias y equipos industriales).

Las inversiones nórdicas nunca han sido importantes en Chile. Durante los últimos años se han establecido decenas de empresas con intereses básicamente comerciales, aunque las empresas más tradicionales y conocidas, particularmente suecas, han estado presentes en Chile desde hace muchos decenios. Sin embargo, durante el período autoritario estas últimas redujeron notablemente sus actividades en nuestro país.

La actividad productiva directa ha sido de relevancia menor. Sólo muy recientemente, los inversionistas nórdicos han comenzado a mirar a Chile con un interés más concreto. Algunas inversiones importantes ya están en ejecución o en etapa de planeamiento. En el área de la minería se destacan (Outokumpu de Finlandia; Boliden de Suecia); en el área forestal (Stora de Suecia; JCE del mismo país); en el sector pesquero (Cultur de Finlandia, Grandhi de Islandia, mientras algunas empresas noruegas miran con gran interés la producción de salmones y otros productos del mar en Chile).

El mundo nórdico ofrece muy interesantes perspectivas en materias de transferencia y cooperación tecnológica en rubros estratégicos para la economía chilena: minería; pesca; procesamiento de la madera; medio ambiente; infraestructura; y otros. Algunos importantes pasos se han dado para fortalecer la cooperación en estas materias.

En todas estas áreas (comercio, inversiones, tecnología) existen interesantes espacios para incrementar las relaciones de interés mutuo.

Obviamente, la coyuntura recesiva que caracteriza a estas economías en la actualidad es un obstáculo objetivo para el incremento de las relaciones bilaterales en el corto plazo. Sin embargo, esta situación coyuntural no debe oscurecer el hecho de que se trata de economías de un gran nivel de desarrollo y alto ingreso per cápita, de una gran solidez institucional y de una alta capacidad tecnológica. No dudamos de que estos países saldrán de esta crisis en un plazo relativamente breve, viéndose entonces impulsados a reestructurar y fortalecer sus relaciones con el exterior.

Objetivos generales de la gira

La visita del Presidente de la República a los países nórdicos se planteó dos grandes grupos de objetivos: los de orden político (expresar el agradecimiento y reconocimiento del gobierno de Chile al apoyo que estos países brindaron al proceso de recuperación democrática en Chile); y los de orden económico (impulsar el desarrollo de las relaciones bilaterales).

Objetivos específicos de la Oficina Comercial

No podríamos decir que "nos" fijamos ciertos objetivos. Más bien, se fueron estableciendo objetivos en función de la forma y estructuración que fue tomando la gira y la composición de la delegación empresarial, fundado en el trabajo normal desarrollado por esta OFICOM y los contactos que ésta dispone.

En este sentido, los objetivos planteados fueron en dos niveles: globales y de interés general para el país; y más específicos y concretos para los integrantes de la Comitiva Empresarial.

Respecto a los objetivos globales, resultaba evidente que había que aprovechar la visita de S.E. y de su Comitiva para potenciar la presencia del "Chile económico" a todos los niveles posibles y usando distintos mecanismos.

Para este efecto, se hizo un intenso trabajo, particularmente en Suecia, para llegar a la prensa especializada en materias económicas, mediante comunicados, envío de información e invitación a periodistas a visitar Chile. Esta última iniciativa, financiada por ProChile, tuvo por resultado que fueran a Chile semanas antes de la visita Presidencial dos periodistas suecos, uno de Finlandia y otro de Noruega. Todos ellos de los órganos escritos más importantes en materias económicas. El resultado fue muy bueno y se tradujo en numerosos artículos muy positivos sobre Chile (Se enviará informe específico sobre esta materia).

En la preparación de esta visita, se tomó contacto con numerosas instituciones empresariales con el fin de informarles sobre la situación chilena y de incorporarlas a los programas de reuniones. Los Seminarios Empresariales, desarrollados en cada país, cumplieron un importante rol en la difusión de los aspectos macroeconómicos de la economía chilena.

El excelente material impreso que se recibió (de ProChile, DIRECON, CIE, Ministerios, Banco Central, SOFOFA) contribuyó de manera muy importante a informar sobre diversos aspectos de la realidad chilena.

Respecto a los objetivos más específicos, nos propusimos la elaboración de programas individuales a cada integrante de la Comitiva Empresarial. Estos programas se estructuraron en función de los intereses indicados por ellos mismos. Se trató de darle a cada uno la posibilidad de encontrarse con la mayor cantidad de empresas e instituciones adecuadas y correspondientes a sus intereses específicos, al más alto nivel posible. Esta fue la parte más importante de nuestro trabajo preparatorio y, consecuentemente, de las actividades desarrolladas por cada uno de los empresarios y representantes de gobierno.

En la Comitiva Empresarial, además de las empresas que se representaban directamente, participaron también diversas instituciones públicas (DIRECON y Comité de Inversiones Extranieras), del sector privado (SOFOFA, Asociación de Exportadores de Chile A.G., Cámara Chilena de la Construcción, Corporación de la Madera, Asociación de Agentes de Naves, Federación Chilena de Cámaras de Turismo, Asociación de Embotelladores y Exportadores de Vinos, Cámara Sueco-Chilena de Comercio) y el Banco Central.

Por la composición de la Comitiva Empresarial, el tipo de reuniones programadas fue muy diverso. Se trató de reuniones con empresas importadoras de frutas frescas, conservas, productos forestales, servicios de ingeniería, etc; con productores de equipos y tecnología para minería, forestal, pesca, construcción, servicios de hotelería, etc; con empresas operadoras de turismo; telecomunicaciones; potenciales interesados en joint ventures en diversos rubros; bancos; servicios jurídicos; empresas dedicadas a materias de estandarización y controles de calidad; etc.

Metodología de trabajo

Las primeras "señales" respecto a esta gira las comenzamos a recibir hacia finales de 1992. Esta

OFICOM recogió estas señales y comenzó a plantear su preocupación respecto al rol que nos debería corresponder y de las acciones e iniciativas que habría que considerar de parte nuestra (invitación a periodistas, actividades "económico-sociales", el reforzamiento que estimábamos iba a ser necesario para esta Oficina, etc.).

En enero del año en curso enviamos un proyecto con ideas concretas al respecto. Lo esencial de las ideas propuestas allí fueron posteriormente aprobadas por la Dirección de DIRECON y de ProChile contribuyendo de manera decisiva a la preparación y ejecución de las tareas en torno a la visita de la Comitiva Empresarial.

En abril de este año, esta Oficom preparó un "Informe sobre las relaciones económicas de Chile con Suecia, Finlandia y Noruega" (se anexa), editado posteriormente por la Presidencia de la República para los integrantes de la misión presidencial. Dicho informe contenía cuatro capítulos con sus respectivos apéndices estadísticos: 1.- Las economías de Suecia, Finlandia y Noruega. 2.- Coyuntura económica en Suecia, Finlandia y Noruega. 3.- Las relaciones económicas bilaterales de Chile con Suecia, Finlandia y Noruega. 4.- Pauta de ideas para la formulación de nuestro "discurso económico" en los países nórdicos. Igualmente, la Oficom contribuyó a la elaboración de los discursos de SEPREREP para la inauguración del 8o. Congreso Mundial de la Productividad y del Seminario Empresarial de Estocolmo.

Sin embargo, la información relevante y útil para poder comenzar a trabajar en la preparación de la visita de la Comitiva Empresarial nos comenzó a llegar muy tardíamente. El 30 de abril se recibió de parte de SUFOFA la primera lista de los empresarios que integrarían la delegación. Casi simultáneamente comenzamos a recibir información similar o complementaria de la Presidencia y DIRECONBI.

Esto significó que se dispuso de prácticamente sólo dos o tres semanas para hacer todo el trabajo de organización de las visitas de los empresarios y de estructuración de las reuniones bilaterales con empresas nórdicas, además de los contactos y encuentros institucionales con las contrapartidas locales.

Una vez recibida la primera información de los empresarios que se habían inscrito hasta aquel entonces (una lista inicial de 22 nombres que posteriormente se incrementó a 36 en el caso de Suecia, teniendo leves variaciones en los otros países) se comenzó por contactar a cada uno de ellos para conocer la información indispensable respecto a sus intereses específicos en cada país, conocimiento de idiomas, contactos previos, en el caso que los hubiera, etc. Con este fin se envió una encuesta a los integrantes de la delegación empresarial (se adjunta en anexo). Con el fin de anurar las respuestas y el acceso a la información imprescindible, se debió recurrir al contacto telefónico directo y al uso del fax.

Con la información que se fue recibiendo se hicieron fichas individuales por empresario y se comenzaron a programar las reuniones individuales de cada uno de ellos en los tres países que trabaja esta OFICOM, apoyándonos en los funcionarios designados para el seguimiento de las materias económicas en nuestras Embajadas en Helsinki y en Oslo. Simultáneamente, se le iba enviando toda la información que se recibía a OFICOM Hamburgo, para su trabajo en Dinamarca.

Personal de OFICOM

Obviamente, resultaba absolutamente imposible poder responder al volumen y a la premura de las tareas que se exigían con el personal permanente de la OFICOM (Agregado, Asistente, Secretaria y 1/3 de junior). Fue imprescindible contratar personal extraordinario para la Oficina en Estocolmo, y para reforzar el trabajo de los funcionarios en las Embajadas en Oslo y Helsinki con apoyos locales.

Fácil es comprender el esfuerzo realizado por el personal permanente de esta OFICOM y del personal extraordinario contratado para la ocasión. La jornada de trabajo durante el mes de mayo fue, para algunos, de 10 a 16 horas diarias, inclusive fines de semana y feriados.

Es de mínima justicia destacar el extraordinario esfuerzo desarrollado por todo el personal, perma-

nente y extraordinario, de la OFICOM. Me refiero a Roberto Broschek, Arturo Puga¹, Anna Mathiesen e Yvonne Blank. En este mismo sentido, se debe destacar igualmente el enorme esfuerzo realizado por el TS en la Embajada en Finlandia, Sr. Carlos Morán, la secretaria administrativa de esa Misión, Sra Anne Lehtinen, y del SS en la Embajada en Noruega, Sr. Claudio Gantes².

INFORME POR PAISES

Suecia

La visita a Suecia comenzó el día Domingo 23 de mayo. Ese mismo día hubo dos reuniones que involucraban a los empresarios: primeramente con el Presidente de la República y el Embajador Carlos Parra con el fin de informar acerca del Programa de Trabajo de los distintos sectores representados en la Comitiva. Allí se plantearon de parte de un grupo de empresarios algunas preocupaciones acerca del uso de las exigencias de normas ambientales en estos países, como una manera de crear barreras proteccionistas. El Presidente recogió algunas ideas para sus reuniones oficiales futuras.

Posteriormente, se realizó una reunión con el Agregado Comercial. Esta tuvo por finalidad entregar información básica acerca de la situación económica en Suecia, de las relaciones económicas bilaterales y algunas reflexiones acerca de nuestros intereses en ese mercado. Otro aspecto muy importante fue la revisión de las actividades generales contempladas en el Programa de la Delegación Empresarial, así como informar de algunas cuestiones prácticas de interés general. Posteriormente, al término de la reunión, se revisaron los programas individuales con todos los empresarios que tenían alguna duda o comentario.

El día lunes 24 y martes 25 (hasta mediodía) fueron los días de trabajo propiamente tal. En términos reales, el tiempo disponible para reuniones bilaterales fué solamente el lunes entre 10.30 y 16.00 horas. El resto del tiempo estuvo reservado a actividades oficiales: acompañar a S.E. en la sesión inaugural del 8o. Congreso Mundial de Productividad (Lunes entre 09.00 y 10.15) y asistir al Seminario Empresarial (Martes entre las 09.00 y las 12.00), seguido de un almuerzo hasta las 14.00). En algunos casos se debieron programar reuniones inmediatamente al término del Seminario y/o durante el almuerzo (en términos efectivos, se dispuso de sólo 5 1/2 horas para reuniones bilaterales de los empresarios).

La OFICOM programó **104 reuniones bilaterales** e individuales para los empresarios chilenos, todas las cuales se realizaron de acuerdo al programa. Todas ellas fueron elaboradas según los criterios indicados más arriba considerando sus propias aspiraciones y las sugerencias que se les hizo. Se anexan los programas de trabajos de cada uno de los miembros de la Comitiva Empresarial.

En esta estadística estamos considerando, también, las reuniones programadas para el Sr. Carlos Celle quién, debido a razones familiares, debió suspender su participación en la gira cuando su programa de trabajo estaba ya estructurado. Por otro lado, no consideramos en esta cifra las reuniones que el Sr. Campino (Forestal del Sur), el Sr. Rafael González (AGA) y el Sr. Moure (LAN) se habían organizado directamente por medio de sus agentes y/o empresas correspondientes en Suecia.

En el caso de CTC, participaron dos representantes (Sres. Rarnajo y Badiola), así como en el caso de CODELCO, ya que el representante de esta empresa en Londres, Sr. Jorge Awad, estuvo en Estocolmo para acompañar al Sr. Pacheco.

Además de las reuniones bilaterales, los empresarios tuvieron oportunidad de tomar contactos comerciales durante las actividades sociales organizadas en torno a la visita: un cocktail ofrecido por

¹ Contratado como asistente extraordinario por el mes de mayo. La Sra. Mathiesen se contrató como secretaria extraordinaria por 15 días.

² Al funcionario de la Embajada en Noruega Claudio Gantes, Oficom-Estocolmo le financió una secretaria para que le ayudara durante tres semanas, debido a la limitación de recursos existente en esa Embajada para el desarrollo de las funciones económicas comerciales.

SAS a la Delegación, con la participación de unas 40 empresas suecas; una cena a bordo de un barco, ofrecida por la Misión y organizada por OFICOM, en donde asistieron 45 empresarios suecos; Seminario Empresarial, con la participación de más de 100 empresas suecas; v. posteriormente, durante el almuerzo que siguió al Seminario. Se anexa lista de participantes en la cena a bordo del barco y lista asistentes al Seminario.

Por otro lado, los representantes empresariales (Flores, Ipinza, Bown, Calderón y Hartwig), el Embajador Moyano, R. Mayorga y el Agrecom participaron en reuniones con la Asociación de Importadores y Mayoristas de Suecia y con la Federación de Industrias de Suecia

Una visita a la Cámara de Comercio de Estocolmo, la más importante del país, estuvo considerada en los programas del Embajador Moyano y R. Calderón, acompañados por Agrecom (se anexa artículo y fotografía publicado en Revista de la Cámara).

Si se considera el conjunto de reuniones bilaterales de los integrantes de la Comitiva Empresarial, y se hace una estimación de los contactos realizados en los Seminarios, reuniones con las directivas de asociaciones empresariales, encuentros sociales especialmente programados para este efecto, se podría estimar, que los empresarios chilenos realizaron unos 400 contactos directos con empresarios suecos

En el marco de la visita, el Sr. Ministro de RR.EE. de Chile y la Ministra sueca firmaron un Convenio de "Fomento y Protección Recíproca de Inversiones"

Por su parte, la empresa AGA (de capitales suecos) anunció una inversión de 25 millones de dólares en su "Proyecto Coloso". Esta inversión es para la construcción de una nueva unidad de producción de productos líquidos de alta pureza (oxígeno, nitrógeno y argón) con una capacidad de 260 toneladas. La planta está ubicada en Santiago y estará en operaciones a comienzos de 1995.

Se anexa

- Ficha-tipo individual por empresario.
- Programas de Reuniones Individuales de cada uno de los empresarios.
- Lista de asistentes al Seminario Empresarial
- Fotos del Seminario
- Lista de empresarios suecos participantes en cena del barco.
- Artículo en Revista de la Cámara de Comercio de Estocolmo

Finlandia

La Delegación llegó a Finlandia el martes 25, a las 18.30 horas desde Estocolmo

Esa misma tarde se tenía programada la reunión de Coordinación con S.E. y el Embajador Lucio Parada y, posteriormente, una reunión con el Agrecom. La primera no se realizó debido al cansancio de SEPREREP. En la reunión con el Agrecom se vieron preocupaciones directamente ligadas con el programa general y los programas de trabajo individuales de los empresarios, entregándose alguna información general sobre Finlandia.

Los tiempos de trabajo efectivo para las reuniones de tipo individual de los miembros de la Comitiva Empresarial, fueron: miércoles 26, en la mañana, hasta las 13.00 horas; y el jueves 27, durante la mañana y hasta las 15.00 horas (esto es, aproximadamente 10 horas disponibles)

En Finlandia se programaron 115 reuniones bilaterales. Debido, fundamentalmente, a agotamiento por el intenso trabajo realizado durante estos días, algunos empresarios solicitaron suspender 10 reuniones. (Véase anexo correspondiente).

Además de las reuniones bilaterales, se participó en las siguientes actividades generales: cocktail ofrecido por la Asociación Comercial Finlandia América Latina y el banco SYP, a la cual asistieron unos 60 - 70 empresarios finlandeses; un almuerzo ofrecido por la Confederación de la Industria y

Empleadores de Finlandia (correspondiente a SOFOFA y CPyC) y donde participaron 10 representantes de la organización central y de sus principales organizaciones industriales; y el Seminario Empresarial, al que asistieron 60 empresarios locales. Esto nos hace evaluar que **no menos de 350 contactos directos** fueron tomados por los empresarios chilenos en este país.

Una dimensión interesante de los contactos realizados en Finlandia fue la comprobación de las posibilidades de operar hacia el mercado de la ex-URSS.

Durante la visita, el Sr. Ministro de RREE de Chile y su colega finlandés firmaron un acuerdo de "Fomento y Protección Recíproca de Inversiones". Además, en Finlandia se firmó un interesante acuerdo entre el DUOC de Chile y la Universidad de Artes Industriales de Helsinki, en materias de tecnología de la madera y otras.

Se anexa:

- Programas Reuniones Individuales de cada empresario
- Lista de asistentes al Seminario.
- Lista de empresarios finlandeses asistentes al coctail de la Asociación Finlandia-América Latina.
- Lista de participantes en reunión con Confederación de Industrias

Noruega

La visita a Noruega comenzó el día sábado 30 de mayo y se prolongó hasta el miércoles 2 de junio en la mañana. Debido a que correspondió a un fin de semana largo (lunes 31 fue feriado), sólo hubo disponible para trabajar en las reuniones individuales el Martes 1 de junio hasta las 10.00 horas y en la tarde, entre las 14.30 y las 16.30 horas.

El Seminario Empresarial se realizó entre las 10.00 y las 14.30 horas, incluyendo un almuerzo cuyo anfitrión fué el Ministro de Comercio y Navegación de Noruega.

Durante el fin de semana, la Comitiva Empresarial tuvo un intenso programa de visitas a instalaciones olímpicas, en donde se tuvo la oportunidad de conocer de cerca una serie de aspectos de alto interés en ingeniería y tecnología, sistemas de construcción, consideraciones ambientales, de seguridad, deportivas y turísticos.

La reunión de coordinación con el Presidente Aylwin y el Embajador Juan Martabit fué, en este país, algo diferente. El Presidente sugirió hacer una reunión de evaluación de la gira hasta entonces, cambiándole notoriamente el carácter originalmente asignado a dicho encuentro. Tuvo lugar un muy interesante intercambio de opiniones a partir de que S.E. contó brevemente lo que había sido su experiencia en las reuniones con los Jefes de Gobiernos y los temas que él o los interlocutores habían planteado, generándose una activa participación de los ministros presentes e integrantes del grupo empresarial.

La reunión de la Comitiva Empresarial con el Agrecom se realizó durante el trayecto desde el aeropuerto a Lillehammer y durante el viaje en tren desde Hammar hasta Oslo. En esta última ocasión, se aprovechó de hacer un balance de las tareas cumplidas hasta entonces y la forma de darle continuidad al trabajo. Una idea que surgió fue la publicación de algún informe en la prensa chilena.

En total, se organizaron 67 reuniones bilaterales. Estas reuniones debieron restringirse a los espacios de tiempo ya indicados (no más de 4 horas).

Además de las actividades bilaterales programadas para los empresarios, hubo también actividades oficiales o invitaciones interesantes de destacar: almuerzos y cenas durante la estadía en Lillehammer, ofrecidas por organizaciones empresariales y autoridades locales y regionales, y por el Comité Olímpico. En Oslo hubo una amable invitación del Sr. Per Dagar, agente de las viñas Caliterra, Errazuriz y de Pisco Capel, a compartir una cena con empresarios noruegos.

Respecto al Seminario, se contó con una asistencia de unos 90 representantes empresariales y de agencias noruegas (se adjunta lista de participantes).

En conjunto, se puede estimar un volumen de contactos directos del orden de los 250 para nuestros empresarios.

Al igual que en los otros países, en Noruega se suscribió un Acuerdo de "Fomento y Protección Recíproca de inversiones".

Se anexa

- Programas de Reuniones Individuales de los empresarios
- Lista de asistentes noruegos al seminario empresarial
- Lista de empresas participantes en reunión del Ministro de Transportes Germán Molina con la Asociación de Armadores y Agencias de Transporte Marítimo.

Evaluación de la gira

Considerando el nivel de desarrollo de las relaciones bilaterales, fue ya una sorpresa positiva comprobar el alto interés de tan numeroso grupo de empresarios chilenos de integrar la delegación. El grupo incluyó un amplio abanico de actividades e intereses, lo que nos permitió llegar a vastos sectores de actividades económicas en estos países.

Los temas tratados no fueron solo la promoción de nuestras exportaciones, sino que se incursionó muy activamente en materias de cooperación tecnológica, creación de joint ventures, en que el aporte tecnológico tienen gran relevancia, adquisición de equipos, importación de productos de variado tipo, promoción de Chile como objeto de inversión y de centro de operaciones regionales, materias de reorganización y otros.

En general, por un lado, producto del trabajo mismo de organización de esta gira, de las reuniones, seminarios, etc, y de los contenidos de las reuniones bilaterales previamente establecidas y otras formas de contactos; y, por otro lado, de la atención que se logró en los medios de información masiva, se realizó un avance cualitativo extraordinariamente importante para el desarrollo de la imagen de Chile en esta área del mundo, estableciéndose una base de contactos personales y comerciales muy amplia.

Desde el punto de vista de los contenidos de los planteamientos hechos por la delegación chilena, en los respectivos niveles y reuniones, se insistió al unísono en nuestra adhesión a los principios del libre comercio internacional y en la trascendencia de los acuerdos en el contexto del GATT y otros foros internacionales; se señaló nuestra esperanza de que el eventual ingreso de estos países a la Comunidad Europea no vaya a tener consecuencias negativas para el comercio con países como Chile; se exteriorizó la preocupación de Chile en el sentido de que las comprensibles y necesarias exigencias de estándares ecológicos no se confundan con trabas no arancelarias al comercio internacional. Considerando los niveles y las audiencias que se contó para señalar éstas y otras opiniones que expresan los intereses de Chile, es fácil comprender la relevancia de esta gira.

Se firmaron tres convenios en materias de inversiones y uno de contenido sectorial.

Esta OFICOM ha sostenido la tesis que una de las limitaciones fundamentales al desarrollo de las actividades económicas, tecnológicas y comerciales entre Chile y los países nórdicos ha sido la falta de conocimiento mutuo acerca de las posibilidades reales que se ofrecen a unas y otras partes.

Quizás el valor histórico fundamental de esta gira es haber contribuido de manera cualitativa, a un mejor conocimiento entre los países y muy particularmente, entre sus sectores empresariales. Esto debiera constituirse en la base de una expansión de las actividades bilaterales en el futuro. De hecho, tanto en Suecia como en Finlandia, se ha anunciado ya el viaje a Chile durante este año de misiones empresariales-industriales y de representantes de empresas individuales.

Un balance cuantitativo de la visita nos muestra que se realizaron **más de 270** reuniones bilaterales entre empresas chilenas y empresas de Suecia, Finlandia y Noruega; en términos de "contactos cuantificables" estimamos que **éstos fueron del orden de 1.000**; asistieron unos 300 empresarios a los Seminarios organizados; se realizaron reuniones con un grupo de instituciones empresariales de primer nivel e importancia en cada país; se tuvo la posibilidad de ser atendidos por las principales organizaciones empresariales por medios de cocktails, almuerzos y/o cenas, como muestras tangibles del interés que se logró despertar.

Reflexiones generales

Esano que vale la pena aprovechar esta ocasión para hacer una breve reflexión acerca de lo que ha sido la experiencia de esta Oficina Comercial en torno a esta visita.

1.- La creciente internacionalización de las relaciones económicas de Chile es una premisa básica del desarrollo nacional. El mercado mundial se ha convertido en escenario fundamental de nuestro quehacer económico: colocación de nuestras exportaciones y de nuestras inversiones, abastecimiento de equipos e insumos, provisión de capital y tecnología, etc.

2.- Una presencia eficiente, moderna y ágil en el escenario político y económico mundial es ya y lo será aún más en el futuro, una condición inexorable para asegurar el desarrollo y bienestar de nuestro país. La interrelación de los aspectos políticos y económicos en el desarrollo de nuestras relaciones internacionales debe ser asumida a cabalidad, tanto al nivel de definición de nuestras políticas, como en el diseño de las estructuras y mecanismos que permitan la optimización del interés nacional, mediante una articulación adecuada de nuestros sectores privado y público.

3.- Las giras presidenciales y/o ministeriales al extranjero se inscriben en el marco recién esbozado. La concepción de éstas, su gestación, definición de objetivos, composición de las delegaciones, agendas, oportunidad de las giras, etc., debieran tender a ser la resultante de un diálogo activo entre los principales actores políticos y económicos de nuestro país. Sólo un mecanismo de este tipo nos permitirá potenciar nuestras capacidades y favorecer el desarrollo del interés nacional.

4.- A partir de las consideraciones enunciadas y de una debida asimilación de la experiencia acumulada, creemos que futuras misiones chilenas al extranjero podrán tender a superar algunas deficiencias:

- * debida interacción en la preparación de estas giras. En muchos países, uno o dos meses son insuficientes para este tipo de proyectos, considerando las características y dinámicas propias de cada país;
- * mejorar la coordinación entre los organismos gubernamentales y de éstos con el sector privado, en la gestación e implementación de estas misiones;
- * clarificación de los intereses específicos de Chile en diversos países y mercados (exportación, provisión de equipos y tecnología; inversión, cooperación científico-técnica, negociaciones oficiales, etc.);
- * definición a partir de lo anterior, de las temáticas, agendas y perfil y composición (tanto oficial como empresarial) de nuestras misiones;
- * identificación de los interlocutores institucionales y empresariales de mayor interés para Chile;
- * conocimiento previo y trabajo adecuado de la imagen de Chile en los países y mercados que se visitan, trabajo con la prensa local, autoridades, etc;
- * asignación de recursos y capacitación previa de las misiones diplomáticas en el extranjero para enfrentar este tipo de giras.

Diana F. Escobar
Estrategia 14 de junio de 1993